**Parlez-vous « ado » ?**

**Activité 1 :** **Expressions de jeunes**

**1.** Ce micro-trottoir est enregistré **dans un collège.**

**2.** Une « boloss », c'est une personne **bête.**

***Commentaire :****Un/Une « boloss » (ou « bolos », « bolosse ») peut être une personne naïve, peu courageuse, ridicule ou stupide.*

**3.** « MDR », ça signifie **mort de rire.**

***Commentaire :****Comme l'anglais « LOL », « MDR »**est un sigle appartenant d'abord au langage SMS, qui reprend la première lettre des mots Mort De Rire.*

**4.** Être « quécho », c'est être **choqué.**

***Commentaire :****« Quécho » est le verlan de « choqué » : les syllabes sont inversées.*

**5.** Des « cracs » et des « zinzins » sont **des personnes un peu folles.**

**6.** Les « bails » correspondent **à des choses, des affaires, des projets.**

***Commentaire :****Le premier sens du mot « bail » est* ***un contrat entre le propriétaire d'un appartement et le locataire*** *(au pluriel, on dit les « baux »). Dans le langage des adolescents, un « bail » désigne* ***quelque chose qu'on ne sait pas nommer ;*** *un machin, une chose, un truc.*

**7.** Une personne « chétou » est **bizarre.**

***Commentaire :******« Chétou » est le verlan de « touché »*** *: les syllabes sont inversées. Selon l'adolescent du micro-trottoir, c'est* ***un synonyme de « chelou » (verlan de « louche »)*** *qui signifie bizarre.*

**8.** Pour les jeunes, être « blasé », c'est être **rêveur, distrait.**

***Commentaire :*** *Dans la langue ordinaire, on est « blasé » quand on n'éprouve plus de plaisir à rien.*

**Activité 2 : Phonétique – les marques de l’oral**

**1.** Un « cassos », c'est **le début de « cas social » : ça veut dire « loser », « perdant ».**

**2.** Dans cet extrait, on entend **« Ça veut dire quoi, t'es une bolosse ? »**

***Commentaire :****En français parlé, on ne prononce pas le « u » de « tu ».*

**3.** Dans cet extrait, on entend **« je sais pas ».**

***Commentaire :****En français parlé, on ne prononce pas toujours le « ne » de la négation.*

**4.** Dans cet extrait, on entend **« y a ».**

***Commentaire :****En français parlé, on ne prononce pas le « il » de « il y a ».*

**5.** Dans cet extrait, on entend un tic de langage courant chez les jeunes. C'est **« genre ».**

***Commentaire :****« Genre », « en mode » et « j'avoue » sont tous les trois des tics de langage, des mots qu'on utilise tout le temps sans y faire attention :*

* *« genre » marque ici une imprécision, un « à peu près».*
* *« en mode » indique une manière d'être, de faire quelque chose > « Je suis en mode pause, là ! »*
* *« j'avoue » signifie « oui » > - « Il était bien, ce film ! » - « J'avoue ».*